

487029-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'enseignement et de formation – Akademie für Internationale

Zusammenarbeit: S4-Qualifizierung

OJ S 133/2026 14/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Adresse électronique: frankfurt@crp-law.de

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique, contrôlée par une autorité publique centrale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Akademie für Internationale Zusammenarbeit: S4-Qualifizierung

Description: Die Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH plant die Vergabe eines Rahmenvertrags (bis zu 48 Monate) zur Unterstützung der unternehmensweiten S4-Qualifizierung im Kontext der Einführung von SAP S/4HANA.

Gegenstand sind die Entwicklung, Aktualisierung und Durchführung von S4-Qualifizierungen für die Themenfelder Projektfinanzmanagement, Buchhaltung und Zahlungsverkehr mittels Live-Online-Trainings, Sprechstunden, optionaler Präsenztrainings sowie die Unterstützung bei der Aufbereitung von Inhalten für die digitale Lernplattform, die Performance Suite "Quick-Access". Zielgruppen der Qualifizierungen sind v.a. Buchhalter*innen in den Landes- und Regionalbüros der GIZ, Finanzmanager*innen, Auftragsverantwortliche und Leiter*innen Finanzen und Administration.

Identifiant de la procédure: edd419fc-de91-414b-b2fc-7195cc39b8f8

Identifiant interne: 10012102

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 80000000 Services d'enseignement et de formation

Nomenclature complémentaire (cpv): 79000000 Services aux entreprises: droit, marketing, conseil, recrutement, impression et sécurité

2.1.2. Lieu d'exécution

N'importe où

Informations complémentaires: Weltweit

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YTVGFLGE9# Die Kommunikation in diesem Verfahren findet ausschließlich über das Kommunikationstool im Projektbereich des Vergabeportals statt.

Base juridique:

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Participation à une organisation criminelle: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Fraude: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Corruption: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Insolvabilité: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Biens administrés par un liquidateur: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

État de cessation d'activités: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Faute professionnelle grave: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Fausse déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Akademie für Internationale Zusammenarbeit: S4-Qualifizierung

Description: Die Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH plant die Vergabe eines Rahmenvertrags zur Unterstützung der unternehmensweiten S4-

Qualifizierung im Kontext der Einführung von SAP S/4HANA. Der Rahmenvertrag hat eine Laufzeit von 24 Monaten mit Option auf einmalige Verlängerung um weitere 24 Monate (max. 48 Monate). Die Leistung dient der kontinuierlichen Weiterentwicklung, Vervollständigung und Durchführung eines qualitativ hochwertigen, mehrsprachigen Qualifizierungsprogramms, welche die Einführung von S/4HANA über mehrere Releases. Leistungsumfang: - Themenfelder: o Projektfinanzmanagement (Vorhaben aufsetzen, umsetzen/steuern, Synergien nutzen, monitoren/berichten, abschließen) mit Fokus auf die SAP-Module FI/CO /SAC. o Buchhaltung mit den Schwerpunkten Zahlungsverkehr, Debitoren, Kreditoren, Hauptbuch, Gehälter von Nationalen Mitarbeiter*innen, Kasse, Steuern) mit Fokus auf SAP-Module FI/CO/VIM und inkl. Procure-to-Pay-Schnittstellen) VIM), - Formate: o Live-Online-Trainings und Sprechstunden (MS Teams), in mehreren Zeitzonen, mit Aufzeichnungen zur nachhaltigen Skalierung. o Ggfls. Präsenztrainings an AIZ-Trainingshubs (Addis Abeba, Bangkok, Bogotá, Dakar) und in weiteren Ländern. o Mitwirkung an der Content-Produktion und Aktualisierung von Quick-Access-Selbstlernangeboten (Performance Suite). o Pflege und Weiterentwicklung der Trainingsunterlagen (PPT), konsistente Mehrsprachigkeit (DE/EN/FR /ES) in Abstimmung mit der GIZ (inkl. Zusammenarbeit mit dem Sprachendienst der GIZ). - Zielgruppen: o Finanzmanager*innen, Auftragsverantwortliche (AV), Leiter*innen Finanzen und Administration (LFA) im Auftragsmanagement. o Rund 600 Buchhalter*innen in den Landes-/Regionalbüros, die von WINPACCS auf S/4HANA wechseln und erweiterte Verantwortlichkeiten übernehmen. - Ziele: o Sicherstellung konsistenter, anwendungsorientierter Lernpfade o Skalierbare, qualitativ hochwertige Wissensvermittlung durch Live-Online-Trainings, Sprechstunden und Quick-Access-Content. o Ggfls. bedarfsorientierte Präsenzanteile für komplexe Inhalte, Praxisübungen und fachlichen Austausch. o Nachhaltige Pflege und Versionierung der Trainings über die Releases hinweg. Identifiant interne: 10012102

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 80000000 Services d'enseignement et de formation

Nomenclature complémentaire (cpv): 79000000 Services aux entreprises: droit, marketing, conseil, recrutement, impression et sécurité

Options:

Description des options: Die Auftraggeberin behält sich optional vor, Vertragsverlängerungen und/oder -aufstockungen auf Basis der in den Vergabeunterlagen genannten Kriterien an das in diesem Verfahren erfolgreiche Unternehmen zu vergeben; i. Ü. siehe ausführliche Leistungsbeschreibung.

5.1.2. Lieu d'exécution

N'importe où

Informations complémentaires: Weltweit

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/10/2026

Date de fin de durée: 30/09/2028

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 1

Autres informations sur le renouvellement: Die Auftraggeberin behält sich optional vor, Vertragsverlängerungen und/oder -aufstockungen auf Basis der in den Vergabeunterlagen genannten Kriterien an das in diesem Verfahren erfolgreiche Unternehmen zu vergeben; i. Ü. siehe ausführliche Leistungsbeschreibung

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: siehe oben

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: siehe oben

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: La transition vers une économie circulaire, L'atténuation du changement climatique, La prévention et la réduction de la pollution

Objectif social promu: Accessibilité pour tous, Égalité hommes-femmes

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: DE-A1: Bedingungen an die Auftragsausführung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die Eignungskriterien stammen, mangels passender Kategorie, nicht ausschließlich aus der oben stehenden Kriterienkategorie. 1. Eigenerklärung: Name des Unternehmens und Anschrift, Steuer ID, Eintragung ins Handelsregister oder gleichwertigem Register nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslands. 2. Keine Ausschlussgründe nach § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, Verordnung über Russland Sanktionen. 3. Erklärung der Bergwerksgemeinschaft und/oder Erklärung Nachunternehmer (falls zutreffend).

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: DE-B1: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. Grundlage der fachlichen Bewertung sind nur Referenzprojekte mit einem Mindestauftragsvolumen von 300.000,00 EUR (netto). 2. Mindestens 3 Referenzprojekte im Fachgebiet "Konzeption und Durchführung von SAP S /4HANA-Trainings" in den letzten 36 Monaten.

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen

Description du critère de sélection: DE-C1: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittlicher Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren in EUR (netto) (Bei Ausschreibungen, die innerhalb von sechs Monaten nach dem Ende des letzten Geschäftsjahres von der GIZ veröffentlicht werden, kann das viertletzte Geschäftsjahr herangezogen werden.), mindestens 2 Mio. EUR (netto).

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: DE-C2: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittliche Zahl der Beschäftigten und Führungskräfte in den letzten drei Kalenderjahren, mindestens 20 Personen.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preiskriterium für "Bestangebots-Quotienten-Methode"

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

Critère:

Type: Qualité

Nom: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Description: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von über 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 70

Critère:

Type: Qualité

Nom: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Description: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von über 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Catégorie du critère d'attribution seuil: Note minimale

Nombre critère d'attribution: 500

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 13/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTVGFLGE9/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTVGFLGE9>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTVGFLGE9>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 20/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 103 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques**Accord-cadre:**

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 1

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organisations**8.1. ORG-0001**

Nom officiel: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Numéro d'enregistrement: 993-80072-52

Adresse postale: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Ville: Eschborn

Code postal: 65760

Subdivision pays (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Pays: Allemagne

Point de contact: c.r.p. law. partnerschaft mbB

Adresse électronique: frankfurt@crp-law.de

Téléphone: +49 69 247 4828 00

Télécopieur: +49 69 247 4828 99

Adresse internet: <https://www.giz.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Numéro d'enregistrement: T:022894990

Adresse postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Ville: Bonn

Code postal: 53113

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vk@bundeskartellamt.bund.de

Téléphone: +49 2289499-0

Télécopieur: +49 2289499-163

Adresse internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

76976463-c211-4063-9bfc-76b36060f32b-01

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Angebotsfrist wurde aufgrund neu eingegangener Bieterfragen verlängert.

10.1. Changement

Identifiant de la section: PROCEDURE

Description des changements: Angebotsfrist wurde vom 16.07.2026 auf den 20.07.2026 verlängert.

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: f994878a-3bcb-4f68-9744-9934dc9dec06 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 13/07/2026 12:20:58 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 487029-2026

Numéro de publication au JO S: 133/2026

Date de publication: 14/07/2026